

PETERSON PARENT PERIODICAL

College Graduates. | Community Leaders. | Cultural Ambassadors.

Before You Close This Newsletter

- Mark your calendars for the AP Meet & Greet this week.
- If you are a new Peterson family, plan to register your child this week.
- Check out our construction updates at <https://www.cps.edu/strategic-initiatives/chicago-connected/>.

Antes de cerrar este boletín

- Marque sus calendarios para el evento Conozca al Subdirector.
- Si es una nueva familia entrante de Peterson, planea en inscribir a su hijo esta semana.
- Consulte nuestras actualizaciones de construcción en <https://www.cps.edu/strategic-initiatives/chicago-connected/>.

Hello Peterson Families,

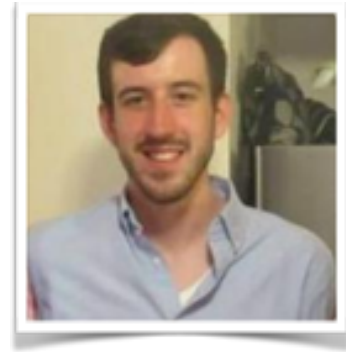
I hope that this newsletter finds you enjoying a relaxing and safe summer. It has been great to see so many of you as you play in the field or walk around the neighborhood. It is exciting to hear how some of our students have found new interests such as photography, building lego structures, and even raising butterflies! I miss you all, and I cannot wait to reconnect with all of you this fall.

I have been very busy here at Peterson. Our engineer, Mr. Murphy, along with the entire custodial staff, have been very busy this summer making sure the building is in top shape for when our students and families can safely return. STEAM renovations are moving along quite well and all of our 4th grade classrooms have received a new coat of paint and now boast beautiful refinished wood floors. So many new things!

Speaking of new, today is Mr. Craig Lichtenberg's official first day as Peterson's assistant principal.

Welcome to Peterson, Mr. Lichtenberg!

Mr. Lichtenberg grew up in Forest Park in a family of educators. His mother was an early childhood teacher for 35 years. His sister moved to California as a part of the Teach for America program as he was attending the University of Illinois at Urbana-Champaign and majoring in Elementary Education.



After college, Mr. Lichtenberg worked as a science teacher in Schiller Park and later joined the staff at Eliza Chappell Elementary School where he taught a variety of elementary and middle school classes.

I have told Mr. Lichtenberg how wonderful Peterson students and community members are. Please join me to welcome him for a virtual Assistant Principal Meet & Greet on the following dates.

Wednesday, August 12, 2020

10:00am - Assistant Principal Meet & Greet for K-2 Students

10:30am - Assistant Principal Meet & Greet for 3-4 Students

11:30am - Assistant Principal Meet Meet & Greet for 5-8 Students

Thursday, August 13, 2020

4:00pm - Assistant Principal Meet & Greet for Parents & Community Members

I know Mr. Lichtenberg is looking forward to meeting you and hearing from all of you what makes Peterson such a wonderful community.

Please stay safe and healthy!

Mrs. Nieves



MARY GAGE PETERSON ELEMENTARY

Upcoming Dates

Ongoing: Healthy Meals
Available to Families at
Peterson, Peterson cafeteria,
9am-1pm, Monday through
Friday.

Wednesday, August 12
10:00am - AP Meet & Greet
for K-2 Students

10:30am - AP Meet & Greet
for 3-4 Students

11:30am - AP Meet & Greet
for 5-8 Students

Thursday, August 13
9am-2pm - Contactless
Enrollment

4:00pm - AP Meet & Greet for
Parents & Community
Members

Friday, August 14
9am-2pm - Contactless
Enrollment

Friday, August 14
Summer School Ends

3:00pm - Peterson Grounds
Community Clean Up Day-Up

Wednesday, August 19
4:30pm - Peterson Local
School Council Meeting

Friday, August 28th
CPS Summer Meals Program
Ends

Hola familias de Peterson,

Espero que este boletín los encuentren disfrutando de un verano relajante y seguro. Ha sido maravilloso ver a tantos de ustedes jugando en el campo o caminando por el vecindario. ¡Es emocionante escuchar cómo algunos de nuestros estudiantes han encontrado nuevos intereses como la fotografía, la construcción de estructuras de lego e incluso criar mariposas! Los extraño a todos, y no puedo esperar para volver a conectarme con todos ustedes este otoño.

He estado muy ocupado aquí en Peterson. Nuestro ingeniero, el Sr. Murphy, junto con todo el personal de conserjes, han estado muy ocupados este verano asegurándose de que el edificio esté en óptimas condiciones para cuando nuestros estudiantes y familias puedan regresar con seguridad. Las renovaciones de STEAM están avanzando muy bien y todos nuestros salones de 4° grado han recibido una nueva capa de pintura y ahora cuentan con hermosos pisos de madera reacabados. ¡Tantas cosas nuevas!

Hablando de novedades, hoy es el primer día oficial del Sr. Craig Lichtenberg como subdirector de Peterson. ¡Bienvenido a Peterson, Sr. Lichtenberg! El Sr. Lichtenberg creció en Forest Park en una familia de educadores. Su madre fue maestra de educación infantil durante 35 años. Su hermana se mudó a California como parte del programa Teach for America mientras él asistía a la Universidad de Illinois en Urbana-Champaign y se especializaba en Educación Primaria.

Después de la universidad, el Sr. Lichtenberg trabajó como maestro de ciencias en Schiller Park y luego se unió al personal de la Escuela Primaria Eliza Chappell, donde enseñó una variedad de clases de primaria y de la escuela intermedia.

Le he dicho al Sr. Lichtenberg lo maravilloso que son los estudiantes de Peterson y los miembros de la comunidad. Únase a mí para darle la bienvenida al subdirector virtualmente en un Meet & Greet en las siguientes fechas.

Miércoles, 12 de agosto de 2020

10:00 a.m. - Evento Conozca al Subdirector para estudiantes de K-2

10:30 a.m. - Evento Conozca al Subdirector para estudiantes de 3-4

11:30 a.m. - Evento Conozca al Subdirector para estudiantes de 5-8

Jueves, 13 de agosto de 2020

4:00 p.m. - Evento Conozca al Subdirector para padres y miembros de la comunidad

Sé que el Sr. Lichtenberg espera conocerlos y escuchar de todos ustedes qué hace de Peterson una comunidad tan maravillosa.

¡Por favor, manténgase sano y salvo!

Sra. Nieves

Attention Incoming Peterson Families! We Need You to Register Today!

**PETERSON ELEMENTARY
CONTACTLESS ENROLLMENT**

All students who will be new to Peterson this fall MUST be enrolled at Peterson even for remote learning. We need new families to enroll today to ensure we have the resources your child needs!

WHEN: Thursday, August, 13, 2020 &
Friday, August, 14, 2020
9am - 2pm

WHERE: Peterson Plaza, next to the field

We are now accepting walk-ins for 4th grade. Any family (in the neighborhood or outside the neighborhood) who has a 4th grader who wants to enroll at Peterson should register as soon as possible as spots are limited.

PLEASE download an enrollment packet from peterson.cps.edu or pick up a packet at Kimball entrance.

If you cannot do this, we will have a packet for you to complete.

Please bring original birth certificate, your ID and 2 proofs of address.

If you have any questions, please contact Ms. Rodriguez at nrodriguez161@cps.edu

Safety Guidelines

- You MUST Wear a Mask
- You Must Maintain 6 Feet of Social Distance
- NO CHILDREN

PETERSON.CPS.EDU

PHONE: (773) 534-5070

FAX: (773) 534-5077



COLLEGE
GRADUATES



COMMUNITY
LEADERS



CULTURAL
AMBASSADORS

¡Atención familias entrantes de Peterson! ¡Necesitamos que se registre hoy!

INSCRIPCIÓN SIN CONTACTO DE LA ESCUELA PETERSON

Todos los estudiantes que serán nuevos en Peterson este otoño **TIENEN** que estar registrados en Peterson aun para el aprendizaje remoto. Le pedimos que registre a su nuevo estudiante hoy para asegurarnos que la escuela tenga los recursos que su hijo necesite.

CUANDO: Jueves 13 de agosto y
Viernes 14 de agosto
9am-2pm

DÓNDE: La Plaza de Peterson, al lado del campo

Estamos aceptando inscripciones sin cita previa para estudiantes de 4º grado. Cualquiera familia (en el vecindario o fuera del vecindario) que tenga un estudiante de cuarto grado que quiera inscribirse en Peterson debe registrarse lo antes posible ya que los asientos son limitados.

POR FAVOR descargue un paquete de inscripción de peterson.cps.edu o recoja un paquete en la entrada #3 en Kimball. Si no puede hacer esto, tendremos un paquete para que lo complete.

Traiga el acta de nacimiento original de su hijo, su identificación, y 2 comprobantes de domicilio.

Si tiene alguna pregunta, contacte a la Sra. Rodriguez a nrodriguez161@cps.edu

Reglas de seguridad

- DEBE usar una máscara
- Debe mantener 6 pies de distancia social
- SIN HIJOS

PETERSON.CPS.EDU

PHONE: (773) 534-5070

FAX: (773) 534-5077



CPS Begins with Remote Learning

After considering the needs of students, staff and families as well as guidance from the Chicago Department of Public Health (CDPH), Chicago Public Schools has decided to have students start the 20-21 school year by learning from home. We will have more guidance to families in the coming weeks as we continue to prepare to provide students with a strong learning environment. For the latest information, please visit <https://www.cps.edu/school-reopening-2020/>

Después de considerar las necesidades de estudiantes, el personal y familias, así como la orientación del Departamento de Salud Pública de Chicago (CDPH), las Escuelas Públicas de Chicago han decidido que estudiantes comenzarán el año escolar 20-21 aprendiendo desde casa. Tendremos más información para familias en las próximas semanas a medida que continuamos preparándonos para proporcionar a los estudiantes un entorno de aprendizaje sólido. Para obtener la información más reciente, visite <https://www.cps.edu/school-reopening-2020/>

Homerooms for School Year 20-21

Homeroom information will be shared with families in the next couple of weeks. Please keep in mind that we cannot honor homeroom requests from families. Homeroom assignments are the result of an intentional process that requires grade level teams to take into account a number of factors when deciding a homeroom placement.

Información acerca de qué salón de clases tendrá su hijo/a se compartirá con familias en las próximas semanas. Tenga en cuenta que no podemos cumplir con peticiones de familias para un salón de clases específico. Las asignaciones de salón son el resultado de un proceso intencional que requiere que los equipos de maestros tomen en cuenta una serie de factores al decidir la ubicación de salón de cada estudiante.

Chicago Connected

Chicago Connected is a groundbreaking program that will provide free internet service to approximately 100,000 Chicago Public Schools (CPS) students. Chicago Connected will provide up to four years of high-speed internet for CPS families who are most in need. Students who are eligible for this program will be notified directly by CPS. This program is not managed at the school level. For more information, please go to <https://www.cps.edu/strategic-initiatives/chicago-connected/>.

Chicago Connected es un programa innovador que brindará servicio gratuito de Internet a aproximadamente 100,000 estudiantes de las Escuelas Públicas de Chicago (CPS). Chicago Connected proporcionará hasta cuatro años de Internet de alta velocidad para las familias de CPS que más lo necesitan. Los estudiantes que sean elegibles para este programa serán notificados directamente por CPS. Este programa no se maneja a nivel escolar. Para obtener más información, visite <https://www.cps.edu/strategic-initiatives/chicago-connected/>.


Construction Updates

We are full STEAM ahead at Peterson Elementary! Our STEAM capital improvement is slated to end this month. To see the latest pictures of our progress, please visit: <https://peterson.cps.edu/steam-construction>.

¡Estamos avanzando conSTEAM en la Escuela Peterson! Nuestro proyecto de renovaciones de STEAM está programado para estar finalizado este mes. Para ver las últimas imágenes de nuestro progreso, visite: <https://peterson.cps.edu/steam-construction>.

Mark Your Calendars! School Begins On Tuesday, September 8, 2020!
¡Marque sus calendarios! ¡La escuela comienza el martes 8 de septiembre de 2020!

20-0226-ED1 FINAL



2020-2021 CPS CALENDAR
ELEMENTARY AND HIGH SCHOOLS

Dr. Janice K. Jackson
Chief Executive Officer

AUGUST	NOVEMBER	FEBRUARY	MAY
SEPTEMBER	DECEMBER	MARCH	JUNE
OCTOBER	JANUARY	APRIL	JULY

LEGEND

- ☐ End of Quarter
- ☐ Teacher Institute Days
- ☐ School Improvement Days
- ☐ Holiday
- ☐ Day of non-attendance for students
- ☐ Anticipated/Window for Summer Programs
- ☐ Schools closed; no salary paid
- ☐ Schools closed—salary paid except as provided by budgetary action
- HSPT High School Parent-Teacher Conference Day (Report card pickup)
- ESPT Elementary Parent-Teacher Conference Day (Report card pickup)
- ☐ Emergency day-school in session if student days fall below state requirement
- ☐ Each school is provided 2 professional development days
- ☐ School clerks begin working on Wednesday, August 26, 2020

HOLIDAYS

September 7	Labor Day	January 18	MLK Day
October 12	Indigenous Peoples' Day	February 15	Presidents' Day
November 11	Veterans Day	May 31	Memorial Day
November 26, 27	Thanksgiving Holiday		

Please note: December 25 and January 1 are holidays for the district offices.

- NOTES:**
- SCHOOL CALENDAR**— School clerks begin on August 26, 2020. Teachers and Chicago Teacher's Union (CTU) – represented Paraprofessionals and School Related Personnel (PSRPs) begin on August 31, 2020. Other school-based employees begin between August 31, 2020 and September 8, 2020. Students begin classes on Tuesday, September 8, 2020 and end on Tuesday, June 22, 2021. Both days are full days of school for students.
 - QUARTERS**— Each quarter ends on the following day:
 Q1 ends November 5, 2020 Q3 ends April 21, 2021
 Q2 ends February 4, 2021 Q4 ends June 22, 2021
 - PROGRESS REPORT DISTRIBUTION DATES**— Schools will distribute progress reports on the following dates:
 Q1 on October 9, 2020 Q3 on March 12, 2021
 Q2 on December 28, 2020 Q4 on May 21, 2021
 - PARENT-TEACHER CONFERENCE DATES**— Parents are asked to pickup report cards and conference with teachers after the first and third quarters. Parent-Teacher conference days are non-attendance days for students. Elementary and high schools are expected to run a Parent-Teacher Conference Day:
 Elementary: Q1 on Wednesday, November 18, 2020 Q3 on Thursday, November 19, 2020
 High School: Q1 on Wednesday, April 21, 2021 Q3 on Thursday, April 22, 2021
 - REPORT CARD DISTRIBUTION DATES**— Please note that report cards for the second and fourth quarters will be sent home:
 Q2 on February 12, 2021 Q4 on June 22, 2021
 - TEACHER INSTITUTE DAYS**— Teacher institute days are non-attendance days for students. These days are approved by the State Superintendent of Instruction for teacher professional development. Teacher institute days are principal-directed for September 1-3, 2020; September 4, 2020 is teacher-directed. September 1, 2020 may be used flexibly across the year.
 Days include: September 1, 2020; September 2, 2020; September 3, 2020 and September 4, 2020.
 - SCHOOL IMPROVEMENT DAYS**— School Improvement Days are non-attendance days for students and are for teachers and staff to review student data, plan instruction, and engage in development aligned to school priorities. They are principal-directed, except April 26, 2021 and June 23, 2021, which are teacher-directed.
 Days include: November 6, 2020; February 5, 2021; April 16, 2021 and June 23, 2021.
 - PROFESSIONAL DEVELOPMENT DAYS**— Each school is provided 2 Professional Development Days: August 31, 2020 and June 24, 2021. Professional development days may be used flexibly across the year. They are principal-directed.
 - VACATIONS**— Schools are closed for the following breaks:
 Winter vacation— Schools are closed from December 21, 2020 to January 5, 2021.
 Spring vacation— Schools are closed from March 29, 2021 to April 2, 2021.
 - GRADUATION DATES**— High school graduation ceremonies cannot be held prior to June 12, 2021. Elementary graduations ceremonies cannot be held prior to June 17, 2021.
 - ANTICIPATED SUMMER PROGRAMS**— Anticipated Summer Programs include Summer Bridge, Bilingual Bridge, English Language Summer Support, Extended School Year, Summer Acceleration and High School Summer Credit Recovery. The anticipated start date for district level Summer Programs is July 5, 2021.

FACE to FACE Programming

Chicago Public Schools has recently updated their “Parent Engagement” page to include much more information to help families become involved within CPS. Please check out the updated page here: <https://www.cps.edu/services-and-supports/parent-engagement/>

The Office of Family and Community Engagement in Education has released information about upcoming workshops. Please see the schedule below:

Las Escuelas Públicas de Chicago han actualizado recientemente su página de "Participación de los padres" para incluir mucha más información para ayudar a las familias a participar en CPS. Consulte la página actualizada aquí: <https://www.cps.edu/services-and-supports/parent-engagement/>

La Oficina de Participación de la Familia y la Comunidad en la Educación ha publicado información sobre los próximos talleres. Consulte el programa a continuación:

FACE 2 FACE (Week of 8/10/20)			
Date	Time	Description	Join us here:
T 11-Aug	10:30 AM	"Healing through Sound and Rhythm" "Music is what feelings sound like." -G. Cates This workshop connects the art of sound and rhythm to the expressions of our emotions and how they show up in our body. Using the voice, body percussion, and visualization, we will settle in for a deep and rejuvenating session in therapeutic music to heal the mind and soul. -Loretta Medeiros, Changing Worlds	Join with Google Meet: meet.google.com/cwy-hafb-bkv Join by phone: +1 650-667-2753 PIN: 115 491 140#
T 11-Aug	11:00 AM	Teen Depression & Suicide Prevention Session 1 of 3 Please join Brittany Welch (RN, MSN), doctoral student for a discussion on recognizing signs of depression, risk factors and warning signs of youth suicide, communication skills with your child, and available resources for you as parents.	Join with Google Meet: meet.google.com/upq-tbmp-wco Join by phone: +1 478-419-0269 PIN: 849 312 224#
T 11-Aug	3:00 PM	Depresión y Prevención del Suicidio en adolescentes -- Sesión 1 de 3 (ESPAÑOL) Brittany Welch (RN, MSN)enfermera t estudiante de doctorado, nos dara un taller sobre el como reconocer signos de depresión, señales de alto riesgo sobre el suicidio juvenil, tecnicas de comunicación con su hijo y recursos para usted como padres.	Join with Google Meet: meet.google.com/aou-bqys-wff Join by phone: +1 904-207-7603 PIN: 723 345 899#
T 11-Aug	3:00 PM	COVID-19 Best Health Practices- Get the latest information about CPS Best Practices related to Covid-19 - Alexandra Sontag, Advanced Nurse Practitioner, Office of Student Health & Wellness	Join with Google Meet: meet.google.com/suh-ojvk-fgm Join by phone: +1 402-752-0247 PIN: 245 091 746#
W 12-Aug	10:30 AM	Whip It Up Wednesdays This workshop will takes us on a fun & frugal cooking journey. New recipies include Pasta with cherry tomatoes, Stir Fry Vegetables and Banana muffins. Michel Harris, Terrafirm Inc.	Join with Google Meet: meet.google.com/miy-rwbc-wfx Join by phone: +1 484-420-7705 PIN: 824 779 749#
W 12-Aug	2:00 PM	Supporting Anxiety and Depression During Remote Learning This workshop will discuss the signs and symptoms of anxiety and depression in youth across K-12 development. Facilitators will discuss the impact of COVID-19 and remote learning on the youth's experience of anxiety and depression and how symptoms may manifest differently at this time. Parents will learn strategies for helping their children cope, gather resources and be provided a space to ask questions around mental health. - Kate Robison, LCPC and Sharon Davila, LCSW Heartland Health Centers	Join with Google Meet: meet.google.com/sfm-yggy-bqx Join by phone: +1 502-480-3316 PIN: 729 461 301#

<p>W 12-Aug</p>	<p>3:00 PM</p>	<p>Office of Student Health & Wellness- (Bilingual) Get the latest information about Chicago Public Schools Best Practices related to Covid-19 -Olga Marroquin</p>	<p>Join with Google Meet: meet.google.com/pfk-okzr-gnj</p> <p>Join by phone: +1 413-327-0397 PIN: 776 698 578#</p>
<p>Th 13-Aug-20</p>	<p>11:00 AM</p>	<p>Teen Depression & Suicide Prevention Session 2 of 3 Please join Brittany Welch (RN, MSN), doctoral student for a discussion on recognizing signs of depression, risk factors and warning signs of youth suicide, communication skills with your child, and available resources for you as parents.</p>	<p>Meeting ID: meet.google.com/geh-tsqk-nvx</p> <p>Phone Number: +1 916-382-0026 PIN: 135 685 855#</p>
<p>Th 13-Aug-20</p>	<p>2:00 PM</p>	<p>Math-ercise! A series of math sessions for parents & kids. Keep your child math-nimble through the summer. Learn math techniques that will have the <u>whole</u> family operating like math experts!</p> <p>Una serie de sesiones de matemáticas para padres e hijos. Mantenga a su hijo en las matemáticas más ágil durante el verano. ¡Aprende técnicas matemáticas que tendrán a toda la familia operando como expertos en matemáticas!</p>	<p>Join with Google Meet: meet.google.com/bzh-sxtq-bqm</p> <p>Join by phone: +1 317-520-2022 PIN: 997 789 477#</p>
<p>Th 13-Aug-20</p>	<p>3:00 PM</p>	<p>Sylus Green, MyT Training Depresión y Prevención del Suicidio en adolescentes -- Sesión 2 de 3 (ESPANOL)</p> <p>Brittany Welch (RN, MSN)enfermera y estudiante de doctorado, nos dara un taller sobre el como reconocer signos de depresión, señales de alto riesgo sobre el suicidio juvenil, tecnicas de comunicación con su hijo y recursos para usted como padres.</p>	<p>Meeting ID meet.google.com/twf-imtx-ygk</p> <p>Phone Number: +1 252-584-0178 PIN: 905 047 778#</p>